



Translait, propriétaire de la société Univo spécialisée dans l'engraissement de veaux, recherche pour renforcer son Pôle Santé, dans la région suisse-allemanique un/une :

## Vétérinaire 100%

Le Pôle Santé, dirigé par un docteur vétérinaire expérimenté, est chargé de veiller au bien-être animal et à l'application de l'OM Vet. Il travaille en étroite collaboration avec les instances fédérales comme le SSV et l'OSAV.

### Vos missions principales

- Visites périodiques des exploitations et communication avec les exploitants ;
- Surveillance individualisée des veaux ;
- Médecine de troupeau et approche préventives ;
- Reporting et analyse des données de santé des veaux, base d'amélioration des protocoles de traitement.

### Votre profil et vos principales compétences

- Vous êtes titulaire d'un diplôme fédéral en médecine vétérinaire si possible de vétérinaire responsable technique ;
- Vous maîtrisez le français et l'allemand ;
- Vous êtes une personne autonome, dotée d'un esprit d'initiative, orientée solution et résistante au stress ;
- Vous disposez d'un permis de conduire valable et prêt à vous déplacer sur nos différents sites.

Nous vous offrons un cadre de travail moderne, les conditions sociales d'une entreprise familiale, ainsi qu'un véhicule de fonction adapté.

**Date d'entrée :** de suite ou au plus tard le 1<sup>er</sup> janvier 2023.

**Lieu de travail :** région Suisse orientale et centrale pour les visites d'exploitation, des réunions périodiques sont à prévoir au siège du Groupe à Corminboeuf.

Cette fonction passionnante vous attire ? Dans ce cas, nous nous réjouissons de recevoir votre dossier de candidature par e-mail : [rh@translait.com](mailto:rh@translait.com)



Translait, Eigentümerin der auf Kälbermast spezialisierten Firma Univo, sucht zur Verstärkung ihres Gesundheitspools in der Region Deutschschweiz eine/n :

## **Tierarzt/-ärztin 100%**

Der Gesundheitsbereich, der von einem erfahrenen Tierarzt geleitet wird, ist für das Tierwohl und die Umsetzung der Tierschutzverordnung zuständig. Er arbeitet eng mit den eidgenössischen Instanzen wie dem KGD und dem BLV zusammen.

### **Ihre Hauptaufgaben**

- Regelmäßige Besuche der Betriebe und Kommunikation mit den Landwirten ;
- Individuelle Überwachung der Kälber ;
- Herdenmedizin und präventive Ansätze ;
- Reporting und Analyse der Gesundheitsdaten der Kälber als Grundlage für die Verbesserung der Behandlungsprotokolle.

### **Ihr Profil und Ihre wichtigsten Kompetenzen**

- Sie verfügen über ein eidgenössisches Diplom in Veterinärmedizin, wenn möglich als technisch verantwortlicher Tierarzt;
- Sie beherrschen die deutsche und französische Sprache ;
- Sie sind eine selbstständige, initiative, lösungsorientierte und stressresistente Person;
- Sie verfügen über einen gültigen Führerschein und sind bereit, sich an unseren verschiedenen Standorten zu bewegen.

Wir bieten Ihnen ein modernes Arbeitsumfeld, die sozialen Bedingungen eines Familienunternehmens sowie einen geeigneten Firmenwagen.

**Eintrittsdatum:** Per sofort oder spätestens am 1. Januar 2023.

**Arbeitsort:** Region Ost- und Zentralschweiz für die Betriebsbesuche sind periodische Treffen am Konzernsitz in Corminboeuf vorzusehen.

Fühlen Sie sich von dieser spannenden Aufgabe angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen per E-Mail: [rh@translait.com](mailto:rh@translait.com)